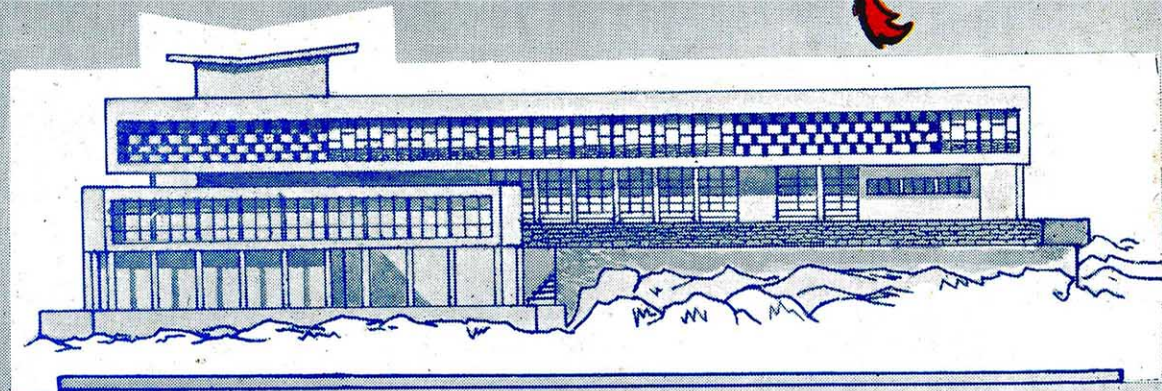


我们的
生活中心

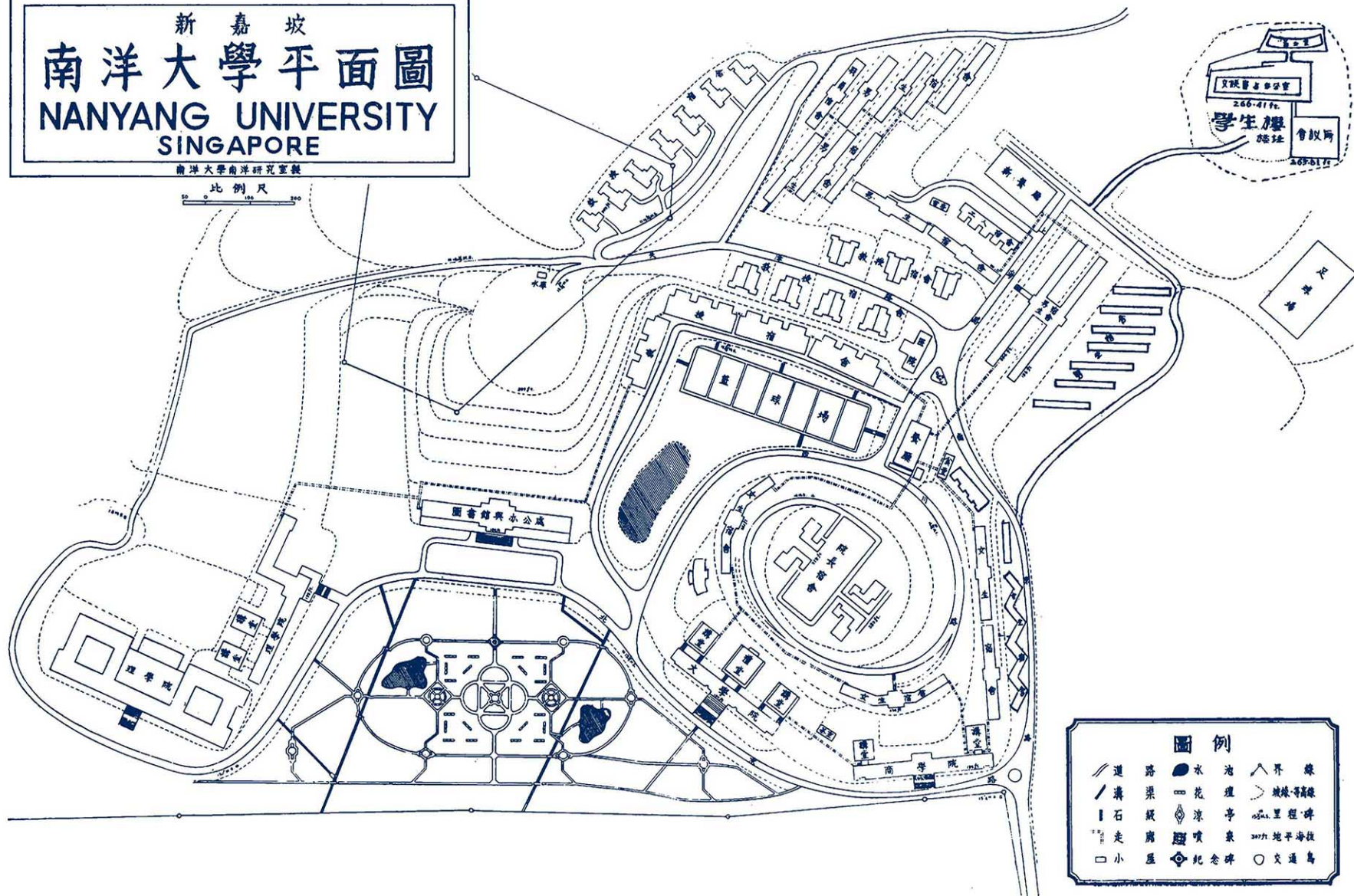


学生楼

新嘉坡
南洋大學平面圖
NANYANG UNIVERSITY
SINGAPORE

南洋大學南洋研究室製

比例尺



圖例

- | | | |
|----|-----|-----------|
| 道路 | 水池 | 界線 |
| 溝渠 | 花園 | 鐵線等線 |
| 石走 | 涼亭 | 里程碑 |
| 小 | 噴泉 | 207.5 地平面 |
| | 紀念碑 | 交通島 |

號稱星馬高等學府之南大，目前已晉入一新新之發展階段，物質建設既已略有建樹，精神建設遂愈引人焦心積慮。學術水準之維持與繼續提高，實為目前拓展南大之一大要務。大學教育之成敗，繫乎該大學學術水準之高低，大學學術水準之高低，繫乎學生品質才器之優劣，而學生品質才器之優劣，又與學生進行學術活動條件之充裕匱乏，息息相關。是故不談提高大學學術水準則已，苟必欲談提高大學學術水準，則非大力獎掖學生進行正當之活動不可。南大學生之課外學術活動，三年來頗呈蓬勃，學生會創組於先，各學會紛起林立於後，各院系同學，以其課務緒餘，發奮推展各種活動，遊藝會、演講會、聯歡會、座談會、辯論會之舉行，幾於無日無之，若能堅忍蹈厲，持此不倦，則陶鑄人才，洵非難事。惜乎前此因所需場地設備簡陋匱缺，各學術團體之會務，既不能因地利之賜，互通聲氣，而分道揚鑣，轉顯渾亂，長此以往，則百年樹人大計，將難免功虧一簣之譏。本學生會有鑒於此，因特發動籌建一規模宏大之學生樓，以供本校同學馳騁俯仰，舒展所長。

大學生不僅為大學前途聲譽之「寓所」，抑且為國家社會之先驅支柱，故現代先進國家，為鍛鍊建國人才，每每不惜捐擲鉅資，為大學生築設學生樓，學校當局撥款興築學生樓者，亦不乏先例。耗資二百五十萬美金，興建於一九五七年之美國Utah大學學生樓，則由該校學生、校友、教授及關心該大學之熱心人士合資建成。各先進國學生樓，亦多美輪美奐，堂堂壯觀，（Utah大學學生樓設備除各種會議室外，尚有文娛室、餐室、健身房、電影院）。紐約Gould大學學生樓，內有學生活動指導者辦公室、一間自給大食堂及無數小餐廳，此外尚有學生會辦公室、娛樂室、閱覽室，並有現代化戲院一所。倫敦大學學生樓，更設有羽球

南大學生會籌建學生樓募捐啟事

場與游泳池。各國重視大學生活動場地之明智態度，是為我國關心大學生前途者之鑑佐。星馬建國大業正全面躍進中，全國上下，對「鍛鍊建國人才中心地」——南大學生樓之興建，能不稍加關懷？

籌建中之南大學生樓，經預定為價值五十萬元之二層建築物（分二期完成，第一期建築費三十五萬元），內中設備，除供校內各學術團體及國際學生團體會議應用之會議廳，學生會及各學術團體專用之辦公室之外，並將設立禮堂一座，俾校內同學就地舉行演講會、辯論會、座談會、聯歡會。此外則娛樂室、音樂室、圖書室、餐室等，亦在籌建之列。要之南大學生樓將為南大學生聚散行止之中心地，星馬人才之陶鑄，必藉助於斯樓，其地既靈，其人必傑，學生樓落成之日，亦即星馬建國人才輩出之時，且諸生砌礎砥礪，既得其所，則南大學術光輝，亦將賴以昭著於世矣。

學生樓之興建，耗費繁浩，前此舉行遊藝會籌款及本校師生獻捐所得，不過滄海一粟。樓址剷土工作，現已進行完竣，籌建工作，益望校內外熱心人士落力持掖，贊成厥美。至募款方式，除發動一元一磚買磚獻捐運動外，尚懇熱心公益，樂育英才之社會人士，認捐學生樓部分建築物（如娛樂室，圖書室等）之全部建築費。深明大義者，不待激勵而後有為，吾人懇切希望，星馬熱愛南大人士，能一秉過去不計苦辛，為南大効勞奔走之精神，重張支持南大之旗鼓，重振匡助南大之義風，重捲拓展南大之狂潮熱浪，響應一元一磚買磚獻捐運動，熱烈捐助南大學生樓之建築費！

南大學生會謹啟

一九五九年十二月

Every endeavour is made

TO ERECT A UNION HOUSE

Origination

At the first anniversary members meeting of Nanyang University Students' Union, the undergraduates passed unanimously the following resolution:

To build a Students' Union House as soon as possible.

This is an urgent pre-requisite which the Nanyang University students have strongly felt in their experience of these few years of university life. The demand for a students' union is also unavoidable as the University develops to a certain stage.

Since the proposition, the Students' Union has set up a working committee containing eleven appointed members with absolute powers and responsibility to carry out the work of raising the funds.

Extensive search for advice and suggestion, and the invitation of advisers.

The working committee is fully aware of the importance of a Union House to the University and the heavy task and responsibility we are shouldering. To carry out our work smoothly and efficiently, we have decided to seek the views and advice from all quarters to improve our working plan. Letters have been sent to University Students' Unions abroad asking for the plans of their union buildings and their experience in the task of creating their own union buildings. Opinions have been widely collected from the staff and the members of the executive committee of Nanyang University. We have also asked our fellow students the kind of union house they desire to have. The response from all directions are very enthusiastic, and many valuable suggestions were made. To discharge our work more successfully, we have invited Mr. Pan Kuo Chu, the General Secretary of the University; Dr. Chang Tien-Tse; and the Dean, Prof. Chen Chung-Nan, to be our advisers.

Decision of the Construction Plan and the Facilities.

With elegance and practical usefulness as our basic principles and after a thorough examination of the plans of other Students' Union Buildings, we finally decided to equip our Union House as follows:—

- (i) **Offices** — There will be offices for the Students' Union and other societies. This will serve as a place of contact and co-ordination for all kinds of activities, thus effecting a closer relationship between the members and the society.
- (ii) **Meeting Rooms** — Apart from providing a meeting place for the Students' Union and other student bodies, it will also be used for group discussion.
- (iii) **A Small Hall** — It will be used for functions on a large scale such as public speaking, debates, concerts and forums etc. Besides being a place for the undergraduates of Nantah to express freely their academic ideas, it will also be a meeting place of Pan-Malayan-Students or students from abroad.
- (iv) **Reading Room** — Books and magazines exchanged with other students' bodies and academic organizations are presented here whereby Nantah Students can exchange knowledge and establish mutual understanding with foreign students.
- (v) **Sitting Room and Drawing Room for guests** — Distinguished visitors or tourists far and near are received here. This will enable them to make closer contact with us and understand our University life and studying conditions.
- (vi) **Music Room** — This will be an ideal spot for the undergraduates to appreciate music which will improve their culture.

- (vii) **Recreational Room** — Facilities will be provided here for the conduct of all kinds of artistic and recreational activities by our fellow students for their relaxation from work.
- (viii) **Canteen** — This will be the best place for the students, their parents, staff and outsiders to meet and relax themselves together.
- (ix) **Pavilion** — This will be used for pleasure like the enjoyment of film-shows, evening parties etc.

Selection and levelling of the building site.

So far, the University has promised to appropriate a small hill between the New Canteen and the New blocks of Hostels as the site for the Union House and we are grateful to get the assistance of the Singapore Base District to level the ground. The total area of the site is eleven hundred thousand square feet and two hundred and sixty five feet above sea level.

Completion of the Plan of the Building.

As soon as we had decided the internal equipments and facilities we should have as well as the style of the building, we made contacts with architects. Finally, the present architect, Mr. Lee Kip Lin, agreed to design the plan for us and generously contributed the honorarium he deserved. By November this year, the design of the whole plan was completed. The construction work will be started after approval is granted by the Government and a sufficient sum of money is obtained.

The complete plan can be divided into two parts.

The first part is a two-storeyed building which will cost about thirty five hundred thousand dollars. It comprises the following:—

1. The General Office of the Students' Union.
2. Offices of other societies.
3. Meeting Room.
4. Recreational Room.
5. Canteen.
6. Drawing Room.
7. Reading Room.

8. Music Room.

The second part is an imposing little hall which accommodates five hundred fixed seats and a stage. Facilities such as dressing rooms, store rooms are also provided. The total cost is about two hundred and fifty thousand dollars.

Fund Raising.

To fulfill the desire of our fellow undergraduates to build a Union House in the shortest possible time, we have decided to build it part by part. Hence, the work of raising funds is separated into two phases. Surely we shall only be too pleased if we can gain the ardent and immediate support of all classes to complete the task once and for all.

The first phase: To collect a sufficient sum of thirty five hundred thousand dollars for building the first portion.

This period is sub-divided into three stages:—

- (i) Fund collected in a concert — Our performance of a variety concert in March this year won us a contribution of forty thousand dollars.
- (ii) Contributions of staff and undergraduates — In May this year, a sum of forty thousand dollars was donated generously by the staff and students.

The above two procedures show our determination in building our Union House.

- (iii) Contributions from foundations, public societies, and the general public — This will be our chief fund raising programme. The sum we have anticipated is to make up a total of three hundred and fifty thousand dollars including the amount we have already collected. We have the highest expectation in all philanthropists who have always given unstinted support to the work of public welfare and education.

The second phase: Our object is to collect fund to carry out the construction of the second portion of the building. Our detailed plan will be laid out as soon as the work of the first phase is completed.

鼎力支持學生樓之建設

南大執委會主席陳六使

世界各國著名大學，多建有學生樓，其目的在使學生於功課之餘，能有一交際，娛樂，集會，砥礪品德，切磋學問，訓練做人做事之場所。意義實至深長。

本大學學生會有鑒及此，曾於去年六月間自發自動倡議籌建學生樓，並成立籌建學生樓委員會。本人亦經同意在校園內劃出地皮一段，作為建築之需。

依照學生會計劃，籌款分二種方式：

其一、勸募學生樓基金。

其二、發起一元一磚運動。

學生會同人擬乘本年年假之便，各就所居地區，分別進行工作。竊念本大學乃民辦之高等教育事業，無論精神物質，胥賴社會各方面人士之鼎力支持。學生樓之建設，即本大學建設之一部。相信社會各方面人士必能本過去愛護本大學之熱忱，慷慨解囊，使此學生樓得以早日樂觀厥成也。

建立學生樓充實南大

本會名譽會長高德根

南洋大學自一九五六年開校以來，經歷四年艱辛阻折，而日益壯大，於今我大學首屆學生，將告畢業出校，投入社會服務，參加建設本邦，能不令人興奮。

南大學生會為體現學生精神，促進課餘工作活動實踐磨練，與協助南大發展為一完美之大學，而於去年發起籌建學生樓，始則組設籌委會慎定計劃廣徵圖樣，繼而選勘地點，繪就建築藍圖，初期籌款舉行盛大遊藝晚會，備受各方讚揚稱賞，嗣在校內推動師生獻捐，二者皆獲基金捐款數萬，按步就班，成績斐然，我大學學生在工作與策劃上所表現之深謀慎慮，幹練精強，誠不虛其所學。

學生樓之設，並非創始於南大，世界各地先進國著名大學，莫不以此樓為學校必要建築之一，且為大學傳統之一象徵，蓋學生樓非僅學生課餘消遣休憩之場所，亦為全校學生生活中心，溝通學生與社會人士關係之橋樑，為畢業生與母校及在校同學維持密切關係之聯絡所，而學生樓所具有之設備，對大學之展開各種科學，學術文娛活動，尤大有臂助。

南大學生樓之設計美輪美奐，堂皇壯偉，他日落成，將為東南亞各國大學同種建築中之翹翹者，惟該樓之建築，需數十萬元巨款，此端賴我星馬社會各界慷慨捐助，玉成其美，南洋大學為千年萬世之偉業，南大學生樓將為我大學代代學生之精神寄託所，余深信各界愛護南大之人士，必將樂於解囊捐輸，使底於成也！

排除萬難，建立學生樓

——南大學生樓籌建經過——

南大創辦至今，
已將近四年。四年來
，南大同學無時無刻

不在加緊努力，頑強地向那浩瀚的學術疆域進軍。然而，在這年青而又多難的大學裡，一切完整大學所必需的物質條件還感到缺乏，一座作為同學們鍛鍊身心、培養辦事能力、進行學術文娛活動所迫切需要的學生樓還沒有建立起來。

一九五八年六月三日，在學生會會員大會上，南大同學熱烈地舉起了他們雄渾有勁的手，一致通過「儘速籌建學生樓」的動議，這充分表示了在「加緊努力，建設南大」的號召中，南大同學將堅毅地以自己的勞力，去創造那千秋的偉業，準備以自己心血的結晶，去照耀那南大壯烈的史詩！

九月下旬，作為推動籌建工作的籌建學生樓委員會，終於由學生會第二屆執委會組織起來了。身負重任的委員們，熱情地展開工作：徵求意見書發到每個同學和教授的手上，徵詢他們要怎樣的一座學生樓；探求學生樓式樣的信件，帶着南大同學的雄心與願望，一封又一封地寄到其他先進國家的大學裡，懇求他們寄贈有關學生樓的圖片和資料。反應是令人興起的，我們收到了不少的意見和圖片。根據實用與美觀的原則，和參考了許多的藍圖，我們終於擬出了學生樓的基本模型，刻劃出理想的學生樓的遠景。

同學們要求學生樓的熱望是無比的急切。在今年三月底為籌募學生樓基金而舉行的一次遊藝晚會中，五百餘名工作人員日夜不停地工作。為了學生樓，他們盡力地排演節目，在烈日驟雨下奔波賣票，把課餘的所有精力都灌注到意義重大的演出中，這有力的事實，感動了社會人士，激起了廣泛的支持。兩個多月的辛勤勞碌，終於籌得了超出四萬元的款額，替學生樓的早日動工打下了穩固的基礎。

為了學生樓，同學們把所能獻出的一切都拿出來了。五月間，在雲南園裡掀起了一陣獻捐的熱潮，同學們盡量節省，把能夠擠出來的一分一毫，無私地獻給了學生樓。團結的力量和共同的意志創造了驚人的成績，又一次地為學生樓充實了四萬餘元的基金。

一次又一次的實際行動，給予老師們非常大的慰藉與感動，他們熱烈地響應了獻捐運動。南大工友亦捐出了工資，為學生樓的早日動工而獻出力量。南大當局更慷慨地把雲南園裡的一座山，撥為學生樓的樓址。籌建學生樓的工作成為董、教、職、學團結合作，並肩為南大的邁進而努力的象徵。

社會人士是支持南大的無比力量，三輪車夫

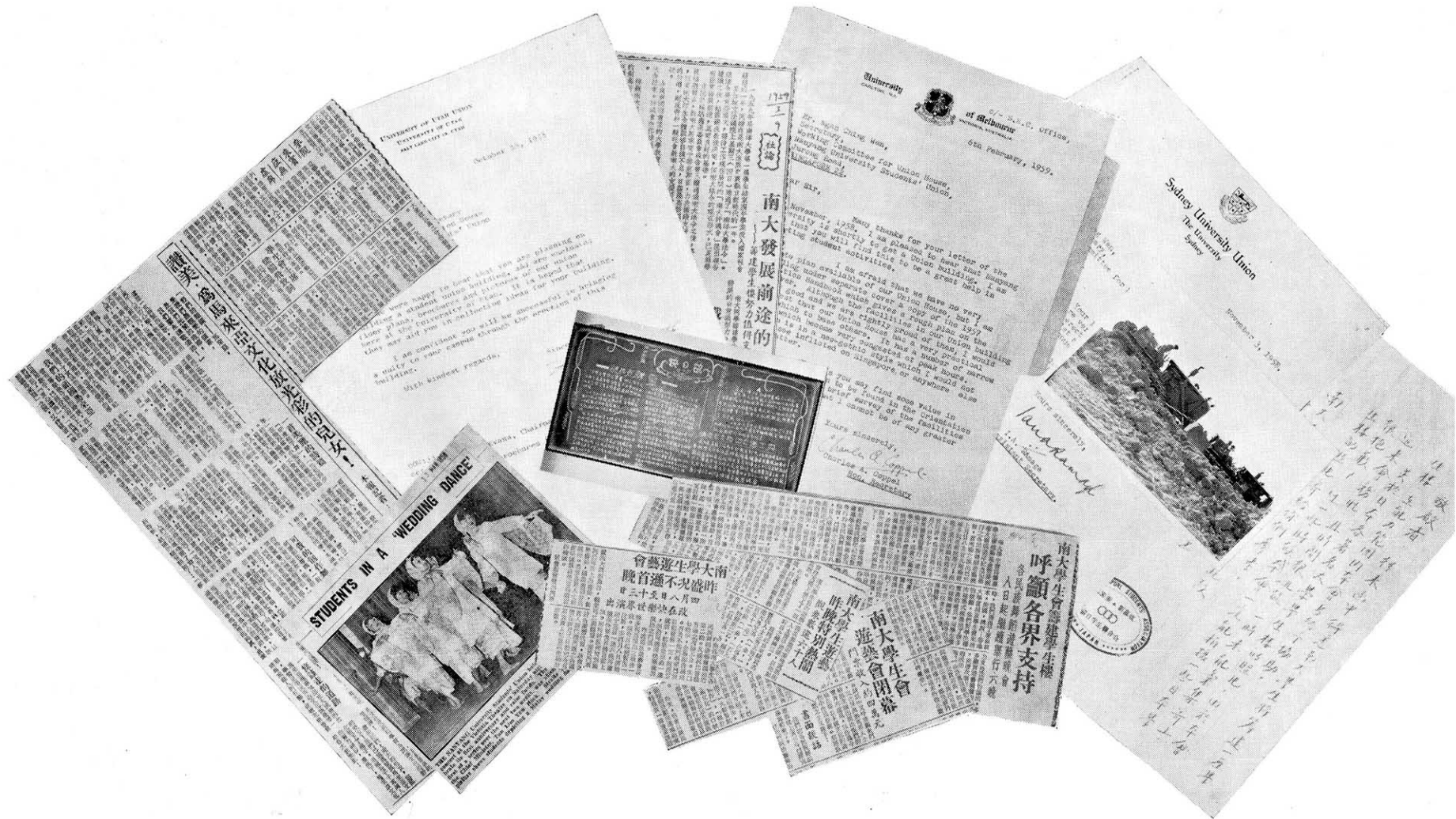
曾經在烈日下忙碌地
為南大義踏，工友們
為了南大曾經獻出了

用血汗換來的工資，老板們為了南大曾經慷慨地捐輸，這一切史無前例，動人肺腑的偉舉，匯成了建立南大的無可抗拒的洪流。無數的手構成了南大的一磚一瓦，無數顆熱忱的心關懷着南大的一舉一動；南大的兒女們受到了熱烈的愛護與照顧；當籌建學生樓的呼聲傳到社會人士的耳裡，立即起了響應：繪圖師為學生樓圖樣的擬就而勤奮地効勞，英軍工程部義務墊平樓址，在遊藝會演出中，不少熱心人士購買名譽花。這一切事實，肯定地說明了社會人士支持籌建學生樓，因為它是南大所不可缺少的部分。誰不希望南大的莘莘學子，經過他們出錢出力所建成的學生樓的陶冶，而成為服務人民的出色的勤務員、建設國家的有力的幹才？

强有力的鼓舞，加強了同學們的信心。雖然目前籌得的款項距離所需的目標還遠，但是只要我們沒有停止前進的步伐，沒有拋棄那辛勤努力的方向，時間將會帶來學生樓動工的喜訊！

讓我們共同為學生樓的早日建成而努力吧！

籌建委員會



來自各方的鼓勵與讚揚

Encouragement and commendation from all corners.

南洋大學學生會 各民族舞蹈遊藝晚會

一九五九年四月間，我們舉行了一次意義深長的遊藝晚會。在這次的演出中，我們介紹了我國三大民族的舞蹈藝術，同時也為學生樓籌得了四萬餘元的建築基金。這正反映出社會人士對籌建學生樓的熱烈支持。

本頁所介紹的是部分演出節目的劇照。



花兒占少年



亞厘和花蒂瑪



(半邊裙子舞)

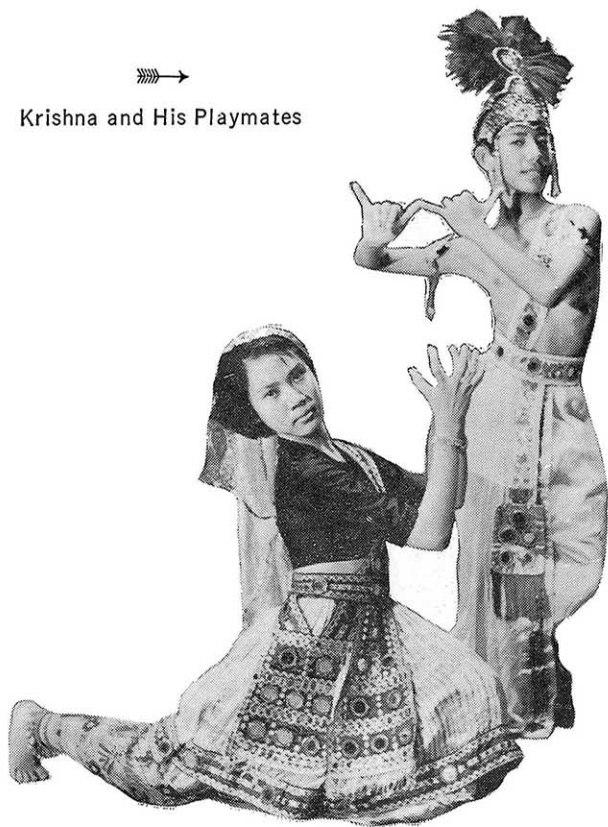
NUSU VARIETY CONCERT.

In April of 1959, we had sponsored a variety concert of great significance. In the concert, dances of the three main races were performed. At the same time about \$40,000 had been raised for building fund of the Students' Union House. The public concern for this great project is here well demonstrated.

Here are scenes of the performances at the V. C.



Krishna and His Playmates



In May 1959, all members of the University have contributed a sum of over forty thousand dollars to wards the Students' Union Building Fund.





各國大學學生樓介紹

【1】



Utah 大學學生樓

Students' Union Building, Utah University.



Oklahoma 大學學生樓

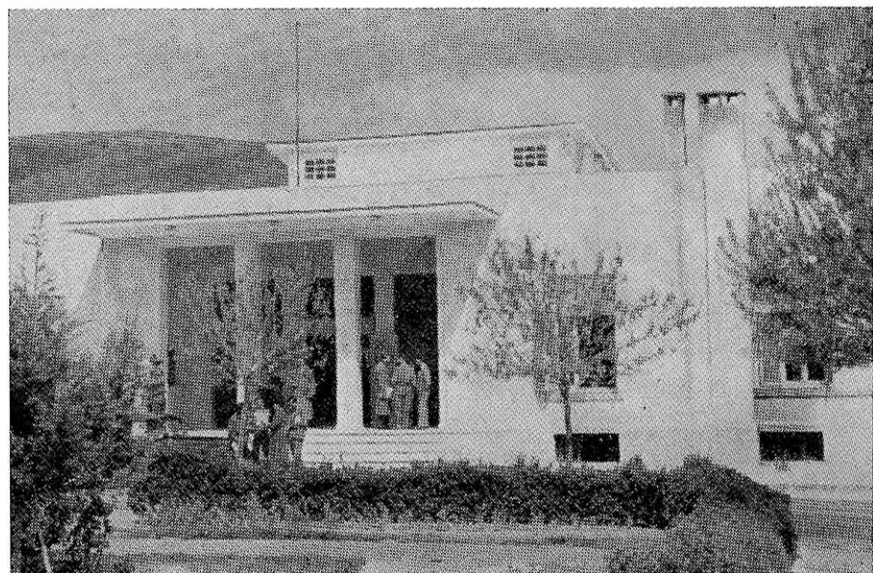
A Glimpse of a few student union buildings in U.S.A. Australia and some Asia countries.





12 Students' Union Building, Sydney University. ↑ 悉尼大學學生樓。

【2】



Students' Club, Syrian University.

↑ 叙利亞大學學生俱樂部。

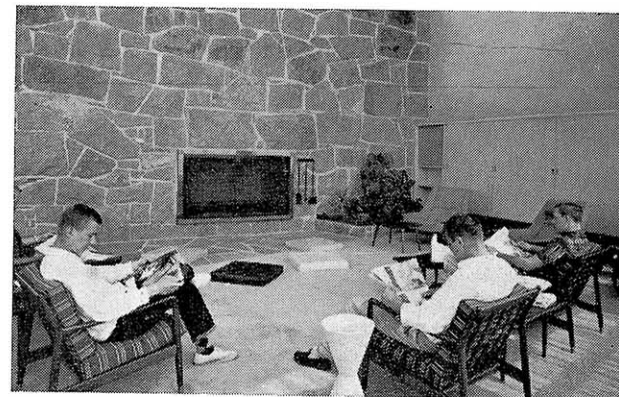
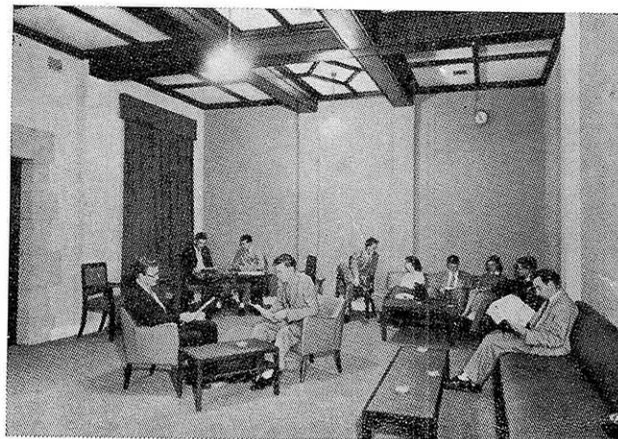
→ KANSAS 大學學生樓。



Students' Union Building, Kansas State University.

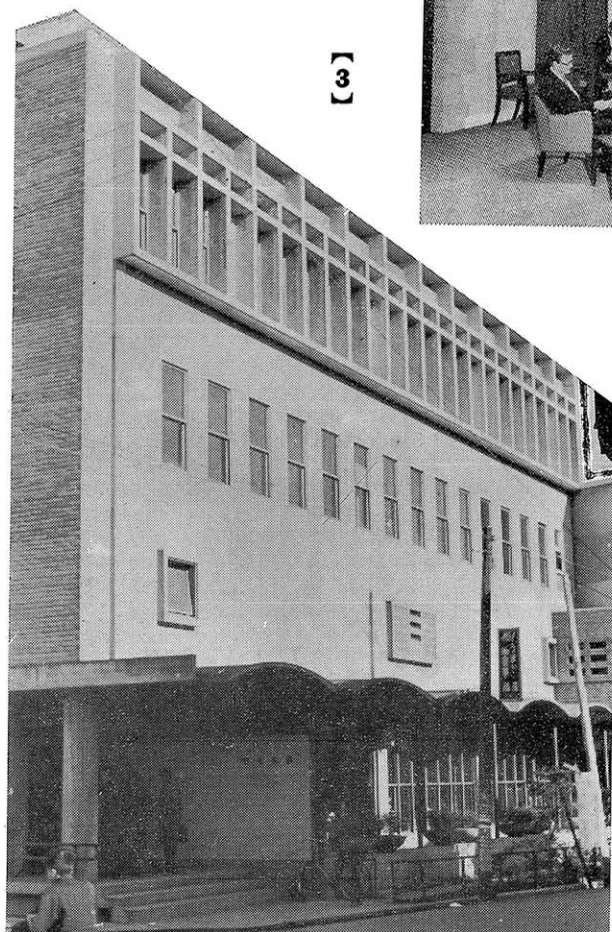
→ A common room in Sydney University Union House.

→ 悉尼大學學生樓休息室

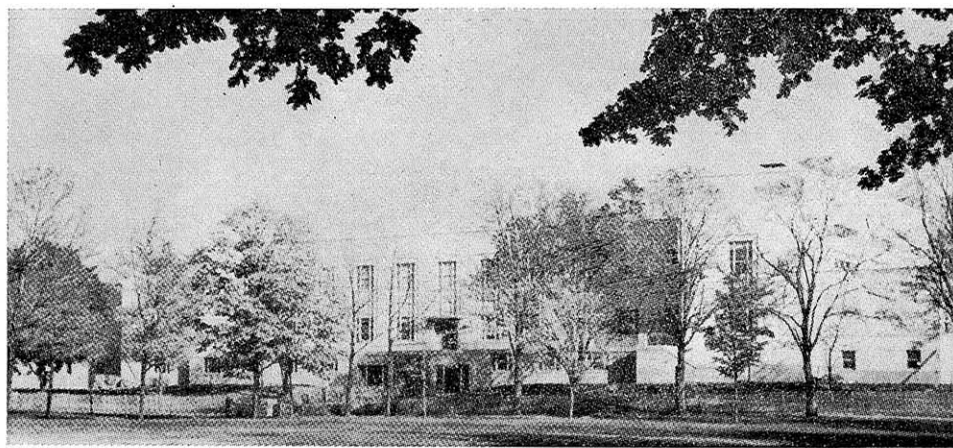


↑ Browsing and music listening room University of Utah Union. Utah 大學學生樓閱覽室與音樂室

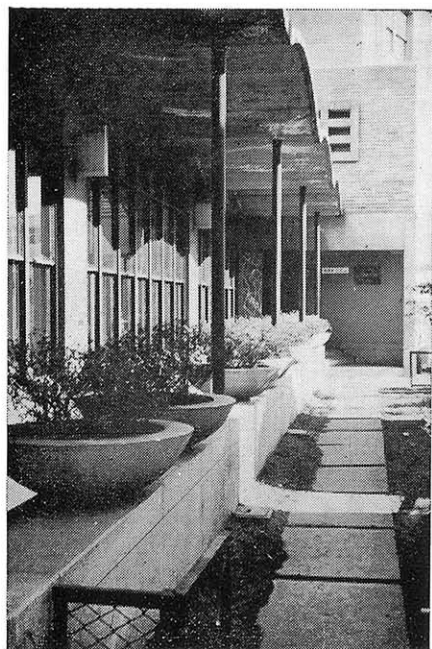
【3】



↓ Student Center at University Heights, New York University 紐約大學學生樓



← Union House of Waseda University, Japan. 日本早稻田大學學生樓



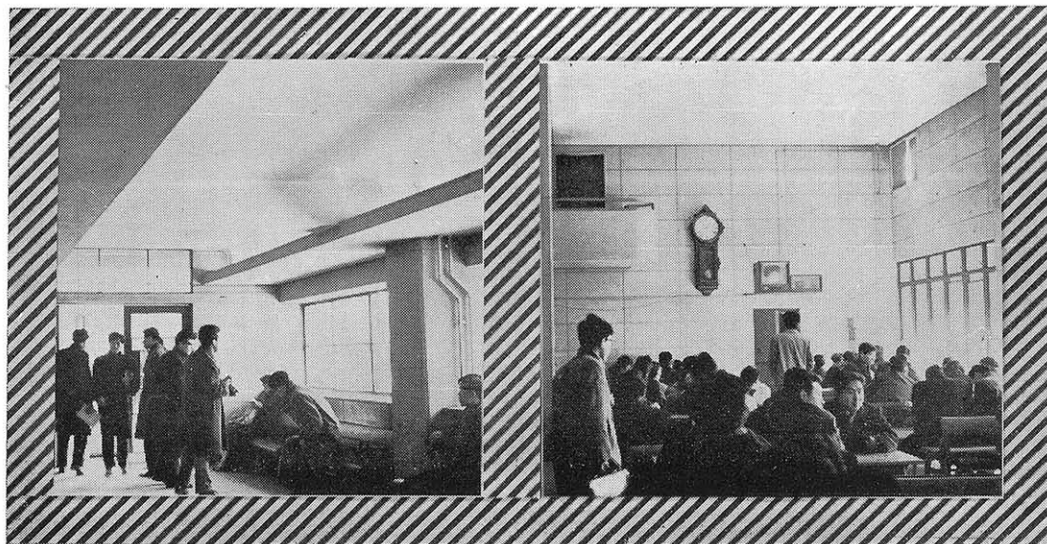
← 早稲田大學學生樓走廊。

【4】

→ 日本東京水產大學學生樓。



↑ Students Union House, Tokyo University of Fisheries.



←

休息室(右)
早稲田大學學生樓入口處(左)

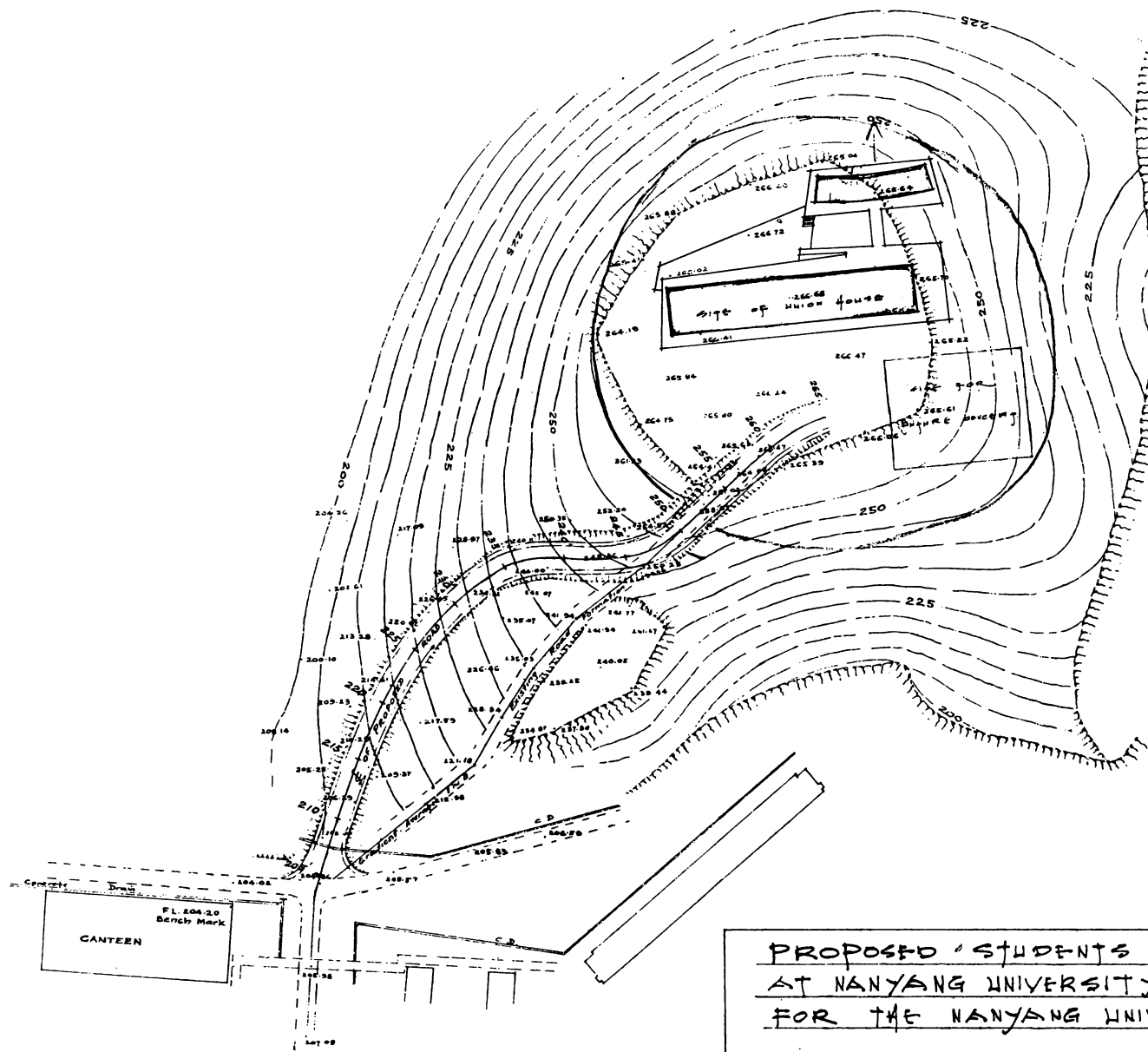
Union House of Waseda University, Japan.

Top Left: Verandah. Left: Entrance Hall.

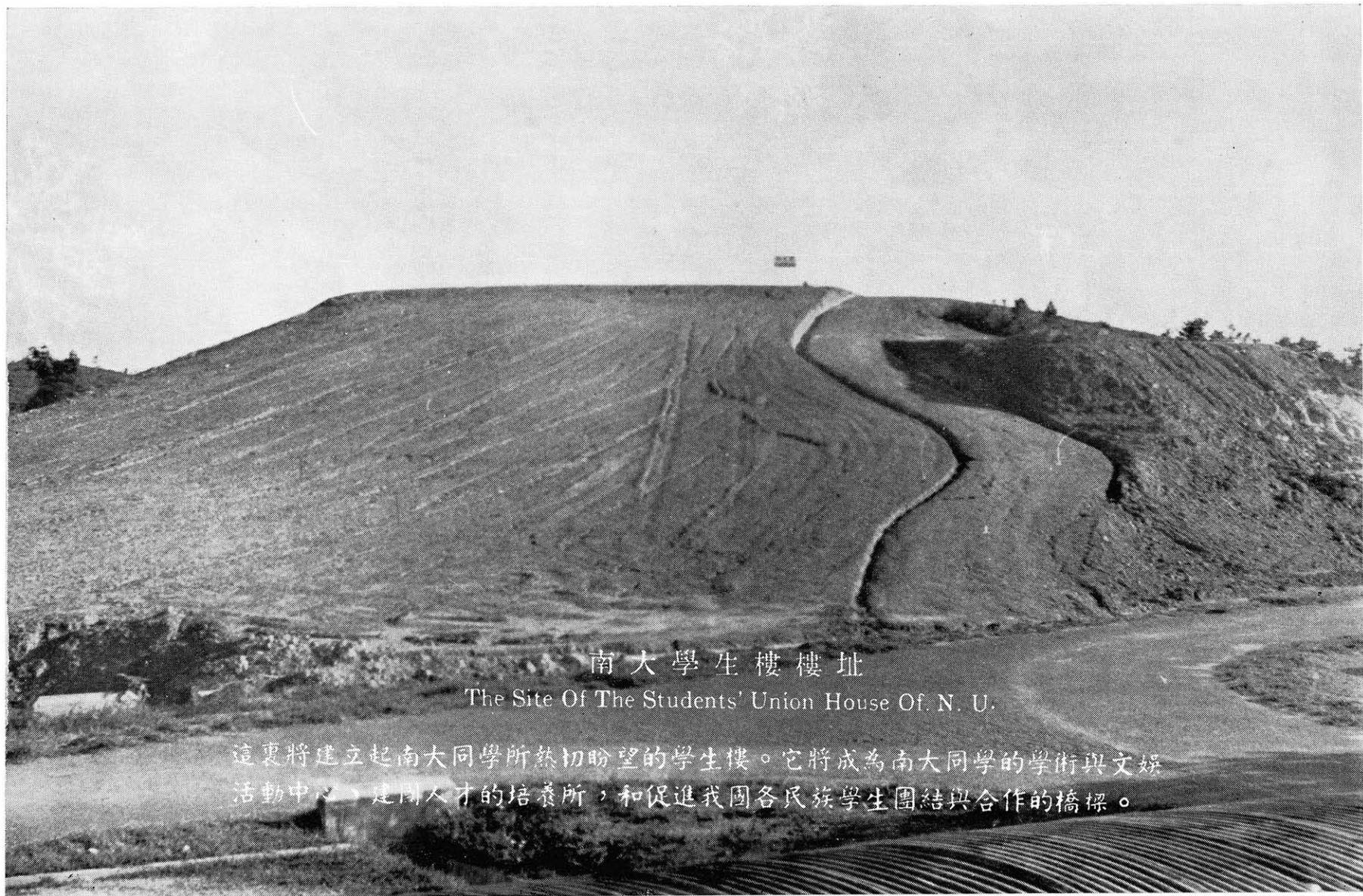
Right: Common Room.

南大學生樓位置圖

高：海拔 265 呎
面積：約十萬平方呎



PROPOSED STUDENTS UNION HOUSE
AT NANYANG UNIVERSITY, JHRONG RD.
FOR THE NANYANG UNIVERSITY



南大學生樓樓址

The Site Of The Students' Union House Of. N. U.

這裏將建立起南大同學所熱切盼望的學生樓。它將成為南大同學的學術與文娛活動中心，建國人才的培養所，和促進我國各民族學生團結與合作的橋樑。

千里奔赴山崗

他們的鄉
土在斯坎的那
維亞半島、在
波羅的海濱、
在賽納河岸、
在蘇格蘭牧野

、在威尼斯水城、在尼羅河畔、在伊朗高原、在
喜馬拉雅山麓、在萬隆、在富士山、在加利福尼
亞、在地地卡卡湖。

山山水水，路遠迢迢，他們千里奔赴山崗。
爲的是：山崗的兒女，發出了動人的號召。
當號召滾過千山萬水，當號召傳遍了天涯海
角，他們便從鄉土起程，吹着響亮的號角，打着鮮
明的旗幟，奔赴山崗；這一天，他們上了山坡。

這一天，山崗上旗桿林立，來自遠方的旗子，
冉冉上升，迎風招展；莊嚴的樓宇內外，燈綵
齊掛，五彩繽紛，五顏六色的氣球，提著標語，
漫天飄揚；仰視太空，陽光普照，俯瞰山脚，車
滿廣場；人群潮湧，語氣瀾漫；春，到山頭了。
……

綠草長滿山頭，花、樹成叢點綴綠坪上頭；
就在這中央，那一座莊嚴的樓宇，凌空玉立……

遠方的客人，爲山崗的豐彩睜圓了眼。

突然，一切都沉靜了。

——前進吧，新加坡！

邦歌起奏了。宏亮有力的聲響，沁入遠方貴
客的心田，在山崗的上空飄揚迴盪。

歌停了；山崗上揚起一陣雷響——是鞭炮、
鑼鼓、歡呼、和掌浪……

——世界學生會議正式開幕。

鎔光閃耀、掌聲雷動。

我們顫抖，我們激動。我們有太多的光榮！

——世界學生會議就在我們的山頭，就在我們的

樓宇裏舉行；我們是會議的主人啊！

遠方的客人在讚賞我們的會議室呢。

十二行位子，共六百個席位，整齊有系地作
半圓形包圍着主席台。背後，銀色布幕打底，與
會代表國家的旗幟鮮明托出。中間、巫、中、英、
俄、法、西文書寫的醒目大字高高掛着。

麥克風、錄音機、耳機……樣樣俱備。活動
攝影機在獵取特寫鏡頭。……

休會了。主席團員和大會秘書人員退入小會
議室，爲明天的會議織作準備。大部份貴賓湧進
學生樓各各部份，一飽眼福。

這兒是「各學會辦公室」，共計十間；都被
用滿了。旁邊則是「各學會會議室。」

有個貴賓說：學術組織那麼多，學術風氣可
不淡呀。

這兒是「文娛室」。

乒乓球桌、台球桌、棋子、……應有盡有。鍛
鍊體魄、鬆懈筋肉、結交朋友：盡可來此。

打開那一扇的小門，文娛室連着青綠的草坪，
活動的天地廣闊啦。

貴賓瞪着羨慕的眼，說：好幸福，課外活動
也那麼多彩。

……
角頭，有間佈置着桌椅和主席台的房間，是
「學生會會議室」可容廿餘人，嚴穆實用。和這
相對，是學生會「總辦公處」。詢問各情，面洽
要務，處理日常會務，工作繁忙。

過了一道不短的走道，貴賓進了另一世界。

這裏是音
樂室。

鋼琴、唱
機、唱片、各
種各類的樂器

一個二十人的小型演出可在此舉行。
貴賓連聲贊好。

……
上樓，貴賓進了我們的「圖書館」。
圖書、雜誌、報紙、……來自世界各學術機
構。

佈置、設備——足以引人久留。

……
用膳的時間到了。貴賓無須勞師遠征，就在
文娛室的樓上，我們有餐廳。正餐、零食、水果、
飲品、隨君所欲，餐廳寬闊，可容五六百人。
——氣氛却是一片柔和。

這裏是我們同學與教授、校友、家長以及各
界人士課餘歡聚，敦睦情誼的地方。

……
入夜，會議室換了裝，主席台成了舞台，會
場成了劇場，盛大晚會爲貴賓而設。

蜡燭舞、孔雀舞、荷花舞……

貴賓第一次嘗到了我們的藝術寶藏，不禁讚
嘆：那麼豐富……

晚會結束了，貴賓興緻正濃。

我們招待貴賓上天台。

月色正好，半夜涼初透，分外醒神。

朦朧中的雲南園，別有一番景緻。大學城如
嫵靜的少女睜着閃亮的慧眼——那是宿舍的燈火。
古色古香的樓宇隱約作態——那是圖書館，舉
目東望：夜星洲在半空裏燦耀着光芒——。

……
貴賓終於疲累了。

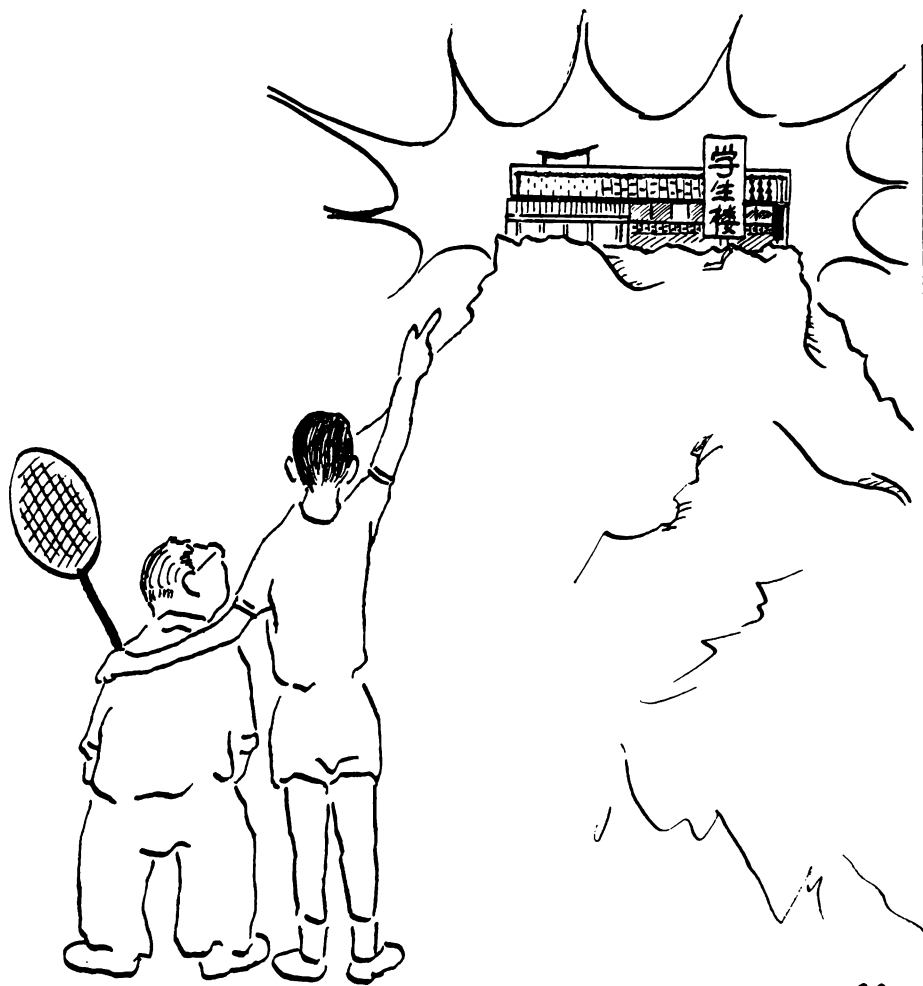
大批人馬被領到山下宿舍，部份貴客就在學
生樓的男女臥室就寢。

熄了火，貴賓仍然在床上交換着讚詞。

——他們該驕傲，有這麼一座出色的學生樓。



「趕緊把學生樓建起來，」



金子

讀書運動樣樣好安排。」

捐助學生樓建築基金獎勵辦法

- 一、 凡捐助十元以上者，登報表揚之。
- 二、 凡捐助伍拾元以上者，除登報表揚外，另贈一榮譽獎狀，並將其芳名及所捐款額刊登於「學生樓落成紀念刊」。
- 三、 凡捐助壹百元以上者，除給予第二項之獎勵外，並將其芳名刻于銅牌上，該銅牌將嵌于學生樓大廳。
- 四、 凡捐助壹仟元以上者，除給予第三項之獎勵外，並將其芳名另列於一銅牌，該銅牌將嵌于適合二人以上合捐之建築物內。
- 五、 凡捐足學生樓某部份之建築費者，除給予第三項之獎勵外，另贈予榮譽紀念章，並將其芳名單獨刻於一銅牌上，嵌于該建築物內。

推銷磚券獎勵辦法

1. 凡推銷磚券五十張以上者贈送紀念章一枚，以資永久紀念，並將其芳名刊登於「學生樓落成紀念刊」。
2. 凡推銷磚券一百張以上者贈送銅質紀念章一枚以資永久紀念，並將其芳名刊登于「學生樓落成紀念刊」。
3. 凡推銷磚券二百張以上者，贈送銀質紀念章一枚以資永久紀念，並將其芳名刊登于「學生樓落成紀念刊」。
4. 凡學校或社團協助推銷磚券五百張以上者，贈送錦旗以資永久紀念。

Awards for the Contributors.

1. Honourable name of any contributor whose contribution exceeds ten dollars will be published in the newspaper.

2. Any contributor whose contribution exceeds fifty dollars will again have his or her honourable name published in the newspaper. In addition to this the contributor will be awarded a certificate and will have his or her honourable name printed in the souvenir for the inauguration of the Union House.

3. Any contributor whose contribution exceeds one hundred dollars, apart from receiving all awards mentioned in (2) will have his or her honourable name engraved on a bronze monument on the wall of the Union House Entrance Hall.

4. Besides being awarded with all that mentioned in (3) any contributor who has contributed more than one thousand dollars will have his or her honourable name engraved on a bronze monument on a part of the building, the cost of which nearing the sum of the contributions from two or more contributors.

5. Anyone whose contribution is sufficient for the construction of a certain part of the whole Union House will be awarded with all that mentioned in No (3). Moreover he or she will be presented with an honourable memorial medal. Above all, his or her honourable name will be the sole inscription on the bronze monument attached to that particular building.

Awards For Selling Brick Tickets

1. Any one who sells out more than fifty brick tickets will be presented a memorial medal and his or her honourable name will be printed in the souvenir for the inauguration of the Union House.

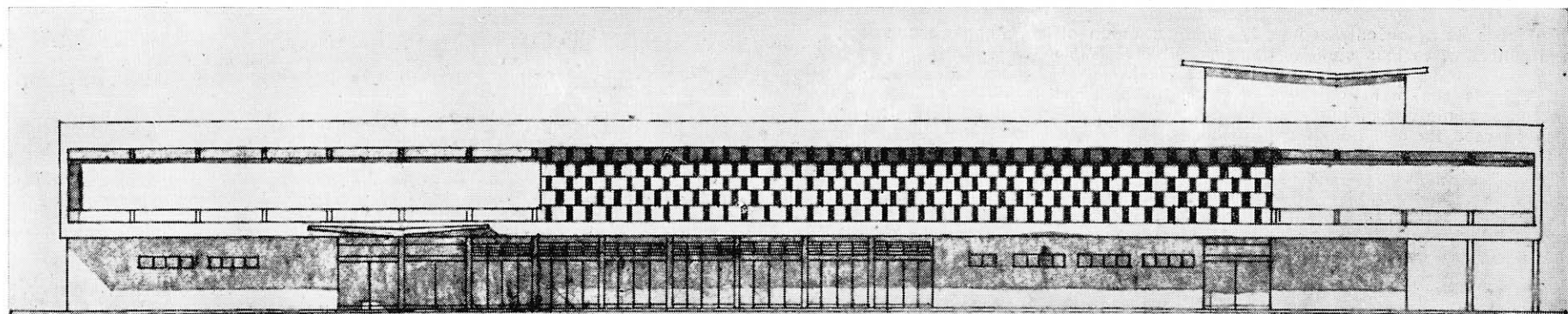
2. One who sells out more than hundred brick tickets will be presented a bronze memorial medal and his or her honourable name will be printed in the souvenir for the inau-

guration of the Union House.

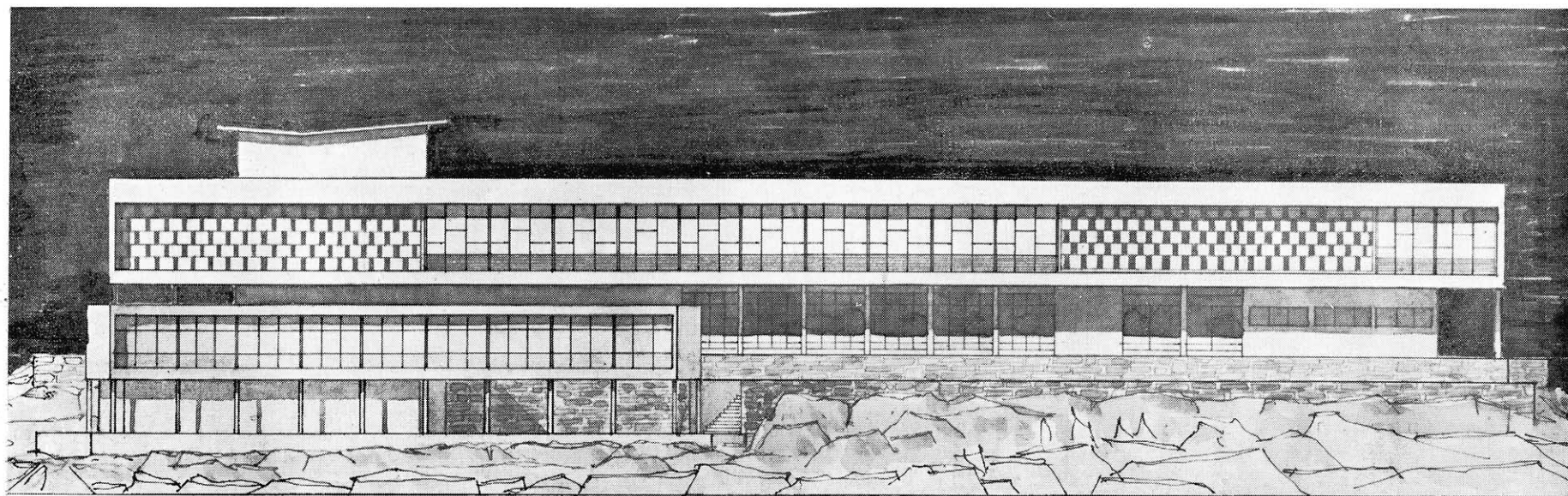
3. One who sells out more than two hundred brick tickets will be presented a silver memorial medal and his or her honourable name will be printed in the souvenir for the inauguration of the Union House.

4. Any societies who help us to sell out more than five hundred brick tickets will be presented a banner.





个 學生樓正面圖 South elevation of our Union House.



个 學生樓背面圖 North elevation of our Union House.

PLAN OF LOWER PART OF THE STUDENTS' UNION HOUSE.

Illustration.

It consists of an entrance hall, students' union office, a conference room, and offices of various student bodies.

Entrance Hall.

This is the main entrance of the building. The inquiring office, notice boards and pin-ups of pictures and photographs will be set up here. It may also be used for small-scale exhibition.

Area: 1160 sq. feet.

Cost of Construction: approx. \$ 20,000.

Students' Union Office.

Besides serving as a centre of administration of the daily affairs and the contact of members, it is also the heart of all the activities of Nanyang Students,

Area: 320 sq. feet.

Cost of Construction: approx. \$ 8,000.

Conference Room.

It is a place of meeting for the Students' Union as well as for other student bodies. It is also suitable for holding debates and discussion of small scale.

Area: 600 sq. feet.

Cost of Construction: approx. \$ 12,000.

Recreation Room.

To be equipped with every required facility, it will encourage fellow students to take part in a variety of healthy recreational activities so as to enrich and harmonize their life.

Area: 2,800 sq. feet.

Cost of Construction: approx. \$ 50,000.

Offices of Academic Society and Committee Room.

It will be the nucleus for running all the academic activities of Nantah. Contact will be made here among the members of the relative societies.

Area: 1,480sq. feet; divided into six rooms and one Committee Room.

Cost of Construction of each room: approx. \$4,000.

Cost of Construction of Committee Room: approx. \$7,000

學生樓樓下部分平面圖

這裡包括了大廳、學生會辦公室、會議室、文娛室、各學術團體辦公室及會議室。

大廳：這是學生樓的主要入口處，這裡將設立詢問處，佈告欄，張掛名畫與照片，同時也適合舉行小規模的展覽會。

面積：1 1 6 0 平方呎 建築費：約二萬元

學生會辦公室：這是學生會處理日常會務，連絡會員的地點，也是南大學生活動的神經中樞。

面積：3 2 0 平方呎 建築費：約八千元

會議室：是學生會或學術團體會議的地點，也適合於舉行各種小規模的討論會，辯論會或座談會。

面積：6 0 0 平方呎 建築費：約一萬二千元

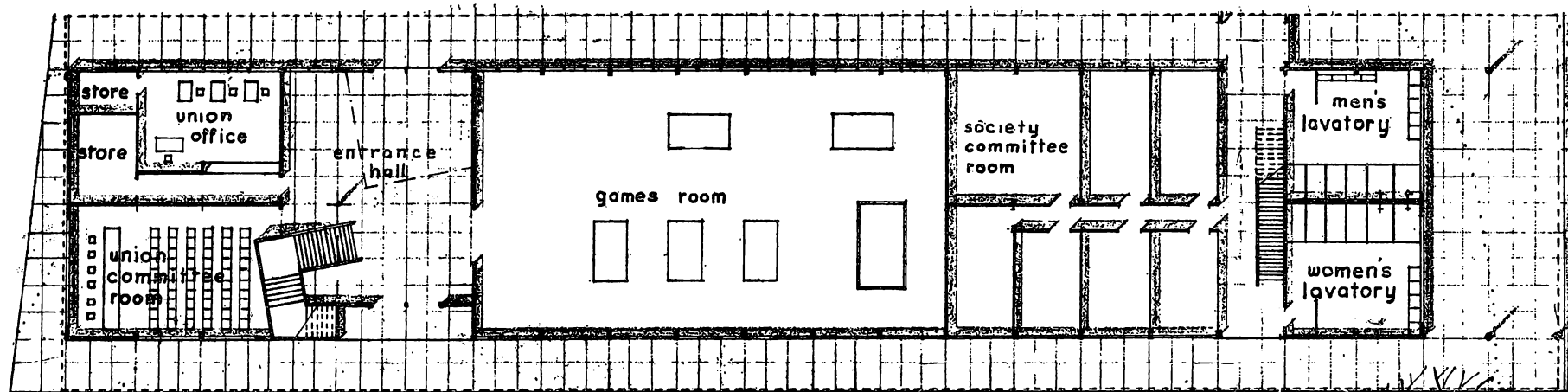
文娛室：它將擁有各項文娛活動的設備，方便同學們進行各項有益身心的文娛活動，調劑緊張的學習生活。

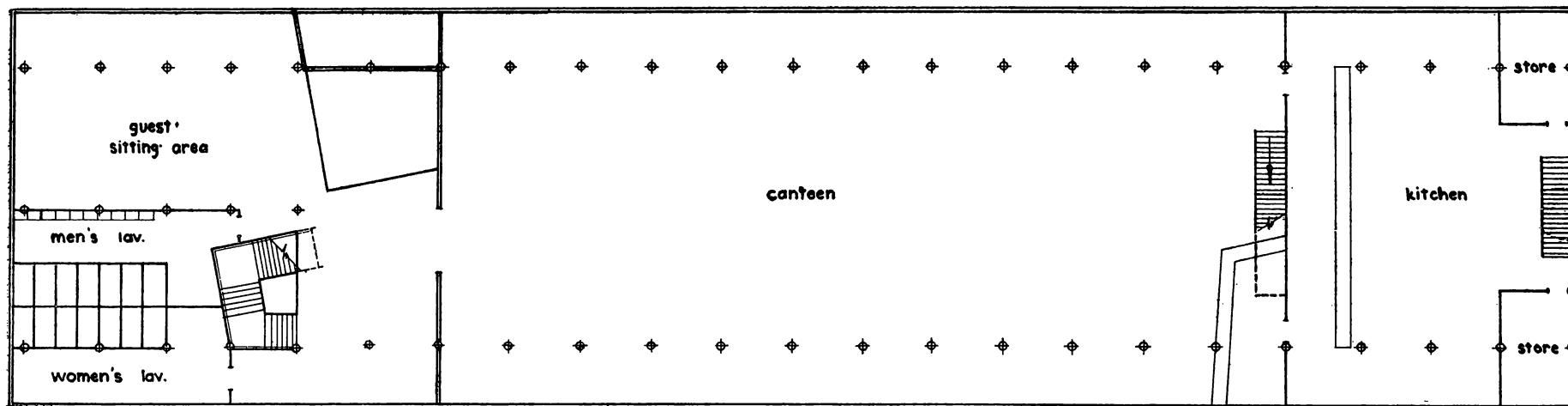
面積：2 8 0 0 平方呎 建築費：約五萬元

學術團體辦公室及會議室：這是推動南大一切學術活動的中心，同學們將在這裡和他們所屬的學會取得聯絡。

面積：1 4 8 0 平方呎，分為六間辦公室與一間會議室

建築費：會議室約七千元 辦公室每間約四千元。





PLAN OF UPPER PART OF THE STUDENTS' UNION HOUSE.

Illustration.

It contains two major sections—a drawing-room, and a canteen.

Drawing-Room.

As the name suggests, it will serve to receive visitors including those of academic organizations, students representatives and other distinguished guests.

Area: 2,310 sq. feet.

Cost of Construction: approx. \$ 37,000.

Canteen

It will be an ideal place of entertainment and refreshment for the staff, the students as well as people from other quarters.

Area: 8,320 sq. feet.

Cost of Construction: approx. \$ 120,000

學生樓樓上部分平面圖

這裡包括會客室與餐廳兩大部份。

會客室

顧名思義，這地方將用以招待來訪的學術機構或學生代表，以及其他貴賓。

面積：2 3 1 0 平方呎

建築費：約三萬七千元

餐廳

這裡不僅是南大師生課餘歡聚的地方，同時也是南大同學與各界人士敦睦情誼的地方。

面積：8 3 2 0 平方呎

建築費：約十二萬元

PLAN OF MUSIC ROOM, SOCIETY OFFICE AND DORMITORY

Illustration

Music Room

Facilities such as radio, phonograph, and recorder are equipped here. It will be an ideal spot for the undergraduates to appreciate music.

Area: 528 sq. feet.

Cost of Construction: Approx. \$ 10,000.

Offices of Academic Society.

Its uses is illustrated before.

Area: 704 sq. feet.; divided into four rooms.

Cost of Construction of each room: Approx \$ 4,000.

Dormitory.

Distinguished visitors or tourists abroad are received here. This enables them to make closer contact with us.

Area: 356 sq. feet:

Cost of Construction: Approx \$ 7,500.

音樂室、學術團體辦公室與寢室平面圖

音樂室： 這裏將裝置收音機，錄音機與唱機等設備，作為同學們課餘欣賞音樂，陶冶性情的地方。

面積：528 平方呎 建築費：約一萬元，

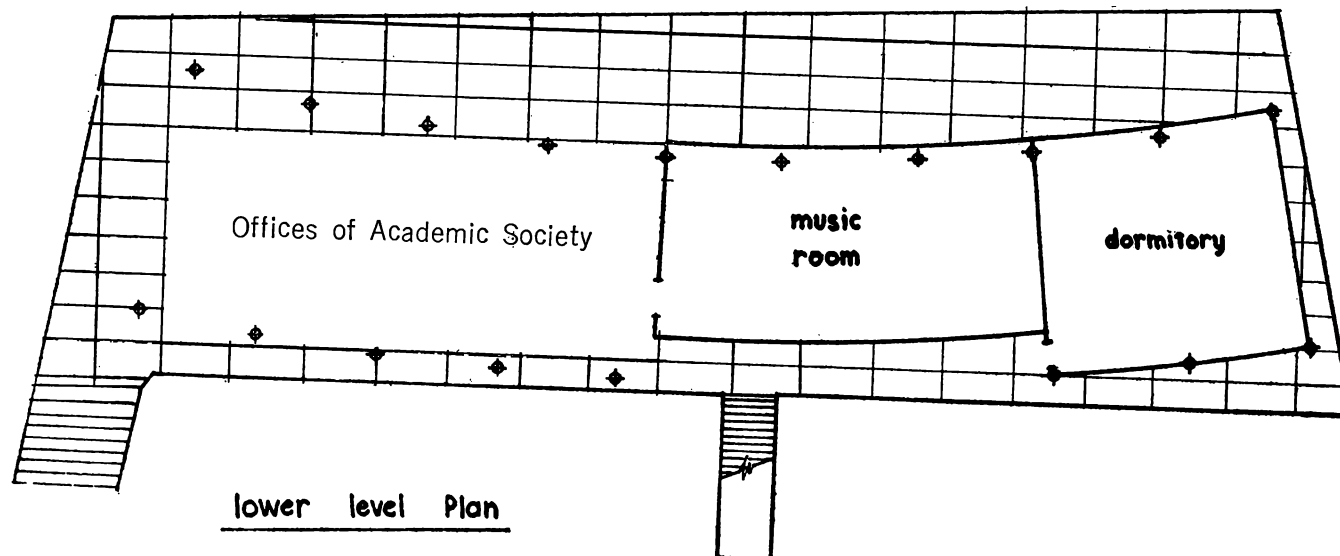
學術團體辦公室： 用途見前面說明。

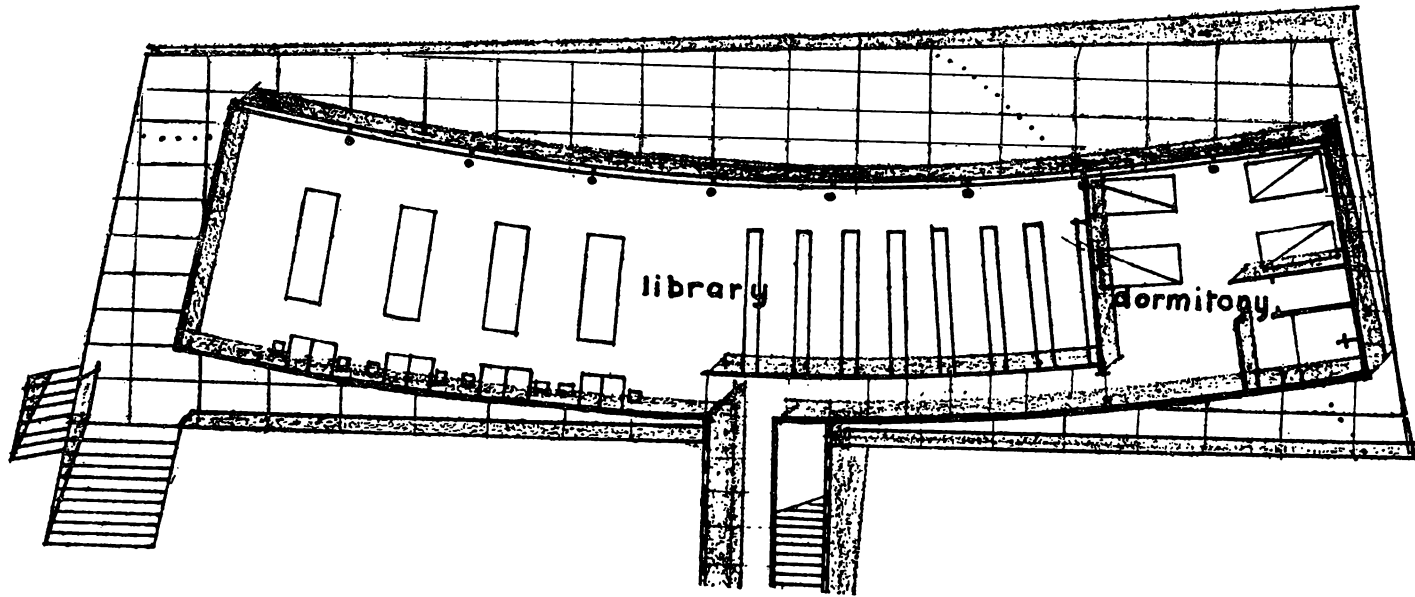
面積：704 平方呎，分為四間

建築費：每間約四千元。

寢室： 用以招待遠道來訪或路過的外國學生代表，或其他貴賓。增進彼此的接觸與了解。

面積：356 平方呎 建築費：約七千五百元





PLAN OF LIBRARY AND DORMITORY

Illustration

Library

Books and magazines exchanges from other students' bodies and academic organizations are presented here. Whereby Nantah Students will exchange knowledge and establish mutual understanding with foreign students.

Area: 1,408 sq. feet.

Cost of Construction: Adprox. \$25,000.

Dormitory

Its uses is illustrated before.

Area: 356 sq. feet.

Cost of Construction: Approx. 7,500.

閱覽室、寢室平面圖

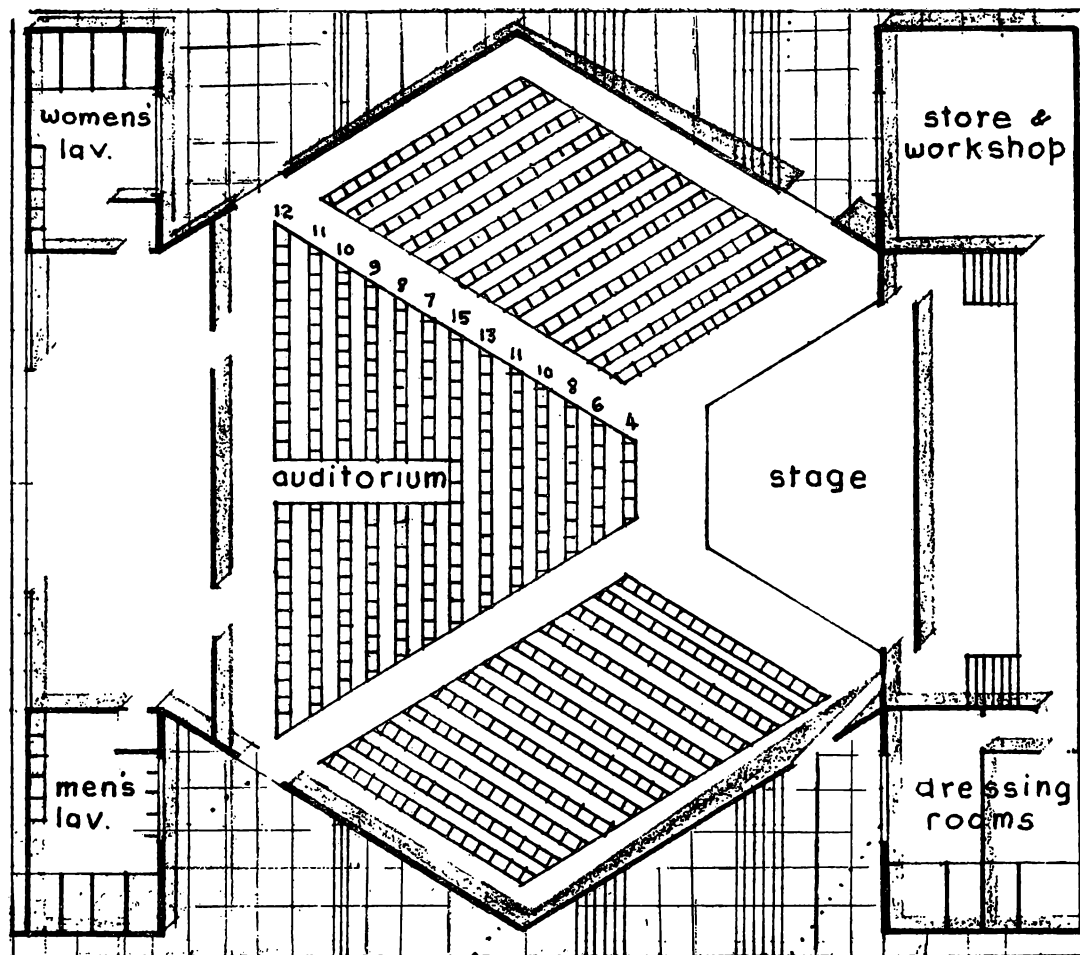
閱覽室： 這里將陳列各國學術機構與學生團體寄來的書籍和刊物，是南

大同學與外國學生交換智識，促進文化交流的中心。

面積：1 4 0 8 平方呎 建築費：約二萬五千元。

寢室： 用途見前說明。

面積：3 5 6 平方呎 建築費：約七千五百元



小禮堂平面圖

這是一座寬八十呎，深一百呎，能容納五百多人的禮堂。里面座位成梯形，一排比一排往後高上去，座中將有記錄設備。座位的前面是一個突出的能容數十人的主席台。台的後方是儲藏室與更衣室。

這裡將是舉行各種大規模的演講會、座談會、辯論會、音樂會、戲劇表演等的理想地點。它除了作為南大同學自由發揮學術思想的論壇，和發揮表演才華的戲場外，還可作為全國或國際學生會議的莊嚴的會場。

面積：約八千平方呎

建築費：約廿五萬元

在我們的籌建計劃中，小禮堂是第二期工程，當然，我們也很希望在各界人士的熱烈支持下，它能和第一期工程一齊完成。

PLAN OF THE SMALL HALL

With the dimension of 80 ft. by 100, the hall which has all its seat arranged in tiers will accommodate five-hundred audience, and will be furnished with recording equipment. Projecting before the seats is the Chairman's board for a score of people. at the back of which is a store room and a dressing-room.

This hall will be an ideal place for holding talks, forums, debates, concerts and other functions on bigger scales. Besides providing a seat

for the expression of thoughts and manifestation of literary and artistic talents, it will be used for Pan-Malayan Students and international students conference also.

Area: About 8000 Sq. ft:

Cost of Construction: about \$ 250,000.

The erection of the hall comes under the second phase of our Building Scheme. We should only be too grateful if the whole task can be completed once and for all with enthusiastic supports of the public,

鳴謝

為了讓各界人士對學生樓有深一層的認識，和方便募捐工作的進行，我們特地編印這本小冊子。

這本小冊子的出版，荷蒙本大學執委會主席陳六使先生，本會名譽會長高德根先生賜稿，本校物理學會，教育學會，英文研究會，峇株同學會，無線電研究會，社會科學研究會，王兆璇先生、梅林、聯成、南發、一而、榮華、伍強記、崇興、南大洋服店，諸商號贊助印刷費，同學們給予各種的協助，均此致謝。

筹建學生樓委員會

出版者：南洋大學學生會

編輯者：筹建學生樓委員會

◁ 非賣品 ▷

承印者：星洲光華印務公司

出版日期：一九五九年十二月

